

### Ежегодное уведомление PPRA – 2024-2025 уч. г.

**Закон о защите прав учащихся (Protection of Pupil Rights Amendment, PPRA)** предоставляет определенные права родителям и учащимся в возрасте 18 лет и старше на участие в опросах, сбор и использование информации в маркетинговых целях и прохождение некоторых медицинских осмотров.

PPRA обеспечивает вас и вашего ребенка следующими гарантиями:

- Право на предоставление письменного соглашения на участие учащегося в любом опросе, анализе или освидетельствовании, в ходе которых раскрывается следующая защищенная информация (Protected Areas):
  - политические взгляды или убеждения ученика или его родителей;
  - психические или психологические проблемы ученика или его родителей;
  - сексуальное поведение и предпочтение;
  - незаконное, антисоциальное, самообвиняющее или унижительное поведение;
  - критические оценки других людей, с которыми опрошенные поддерживают близкие семейные отношения;
  - юридически признанные привилегированные отношения, например, с адвокатами, врачами или священнослужителями;
  - религиозные практики, взгляды или убеждения ученика или его родителей; или
  - доход (помимо того, который требуется по закону) для определения правомочности.
- Право на получение уведомления или возможности отказа от участия ребенка в дополнительных опросах, анализах и освидетельствованиях, которые раскрывают личную информацию.
- Право на получение уведомления или возможности отказа от участия ребенка в любых неэкстренных, инвазивных физических обследованиях или осмотрах, которые требуются для посещения школы, назначаются заранее школой и не являются обязательными для защиты здоровья и безопасности ученика и других учащихся.
- Право (по запросу) на проверку следующих сведений (до их прохождения/использования):
  - любых опросов, требующих информацию, касающуюся описанных выше защищенных данных (Protected Areas); и
  - любых учебных материалов, содержащихся в учебной программе ребенка.

Дополнительные ресурсы о конфиденциальности информации учащихся в соответствии с законом PPRA можно найти на сайте Отдела политики конфиденциальности учащихся (Student Privacy Policy Office ) Министерства образования США (U.S. Department of Education) по адресу <https://studentprivacy.ed.gov>.

Родители, которые считают, что их права PPRA были нарушены, могут подать жалобу онлайн, заполнив форму PPRA complaint («Жалоба PPRA») на веб-сайте <https://studentprivacy.ed.gov/file-a-complaint> или отправив ее по почте по адресу:

Student Privacy Policy Office  
U.S. Department of Education  
400 Maryland Avenue  
S.W. Washington, D.C. 20202